

服務類
Services

交通類
Transportation

招聘類 銷售服務
Employment Real Estate

餐飲類
Restaurant

100 Restaurant Hiring
餐館服務

*中餐館請人
全工懂英文單炒鍋
Part time外送員
前檯服務員。請電:
713-298-2358
11935 Katy Freeway
Houston, TX 77079

*中餐館請人
位10號/8號
誠請全工外送員
全工聽電話打包員
有意者請電:
832-232-2881
832-798-3313

*中餐館請人
離中國城15分鐘
誠請
熟手打包接電話
意者請電:
832-782-8237

*中餐館請人
位Richmond,誠請
外賣送餐員
半工或全工均可
需可報稅。請電:
316-213-9738

*餐館誠聘
●收銀員Cashier
●打雜 ●炒飯工
●廚房幫工
中國城可接送
有意者請電:
832-757-8408

*中餐館請人
10號公路東778出口
離中國城30分鐘,
誠請●熟手炒鍋
●幫炒兼打雜
有住宿,意者請電:
281-787-7638

*餐館請人
離中國城15分鐘
誠請●熟手炒鍋
●半工外送員
●周末企櫃
有意者請電:
713-826-2265

*中餐館急聘
位6號, West Rd.
誠聘 有經驗
●全工外送員
●英文流利接電話
各一名。非誠勿擾。
713-294-3981

中餐館請人
位中國城,誠請
Waiter/Waitress
需略懂英語,
有工卡,有經驗。
有意者請電:
713-972-2165

中餐館請人
位Kingwood區
近國際機場,
誠請●炒鍋一名。
●英文流利帶位小姐
有意者請電: Jen
832-716-6777

餐館請人
位路州,堂吃店
離休斯頓4.5小時,
誠請炒鍋和企台
有意者請電:
832-819-8111

中餐館請人
位Katy區,誠請
半工收銀帶位一名
需懂英文
有意者請電:
281-395-4448

餐館請人
Timmy Chang's
位Synott/Bissonnet
誠請廚房炒鍋,
油鍋及打雜
有意者請電: Jenny
832-277-6566

餐館,新優
位Westheimer,誠請
廚房幫工,打雜洗碗
全工,男女均可,
有無經驗均可。
意者請電:
713-266-1468
281-682-2078

*中餐館請人
Spring區,近Woodlands
堂吃外賣店,誠請
●熟手炒鍋
●熟手幫炒兼打雜
薪優,請電:
832-260-5317

餐館請人
誠請有經驗
企櫃及外送員
意者請電:
832-466-3511
(2點後洽)

餐館誠請
位10號大華超市附近
堂吃外賣店,誠請
熟手油鍋兼打雜一名
需報稅。不包住。
有意者聯繫:
832-231-1319

中餐館請人
位45號南,
近Hobby機場
誠請有經驗企櫃
薪優。意者請電:
713-640-1654

中餐館誠請
位59號/99號
Part time廚房師傅
Part time廚房幫手
有意者請電:
281-759-0772 英
281-759-0775 中

中餐館請人
西北區堂吃外賣店,
誠請全工或半工
Cashier一名
有意者請電:
713-231-8069
832-237-9888

中餐館誠請
全工洗碗打雜
位45北,近2920
有意者請電:
832-661-3637
832-661-8842

餐館請人
位Katy區
誠請 油鍋,
幫炒兼打雜
英文流利接電話收銀
832-786-4888
281-919-5283

請掃二維碼
關注
今日美南
分類廣告

餐館請人
Restaurant Hiring

*中國城中餐館
誠請企櫃
Full time/Part time
有意者請電:
832-513-5699

*糖城翠苑誠請
●熟手點心助理
●熟手炒鍋
講廣東話優先
意者請電:
281-265-8868
713-874-4346

休斯頓世界名牌
高級米芝蓮中餐
聘請●有經驗廚師,
有經驗點心,打雜,
須勤快。有意者請
連絡:文小姐。電話:
832-570-5139

中國城中餐館
誠請
全工企櫃一名
意者請電:
832-877-5079

黃金點心茶寮
點心部請人
熟手按板,蒸熟籠兼炸
下午2點後電:
281-495-1688
或親臨:
10600 Bellaire#105

中國城餐館
誠招廚房幫工
有無經驗均可
有意者請電:
832-909-3333

海鮮餐館請人
位Katy區
誠聘●廚房打雜
●英文流利企櫃
有意者請電:
832-715-9628
832-785-8995

CAFE 101
中國城店
誠請●壽司學徒
●吧檯
有無經驗均可
意者請電:
832-867-1326

糖城中餐館
誠請
Part time企櫃
有意者請電:
281-796-3868
281-403-2222

Downtown 餐館
Sam's Cafe 高薪請人
誠請全職
經理,企櫃,外送員
需講英文。請短信
832-766-7197
samscafeonline@gmail.com

中式快餐店
位大學城,誠請
熟手炒鍋,幫炒
有意者請電:
979-676-9146

牛一嘴請人
位黃金廣場內麵館
誠請企櫃:需英文
全工或半工均可
有意者請電:
281-903-6556

中餐快餐店
離中國城50分鐘
『高薪』誠請
有經驗炒鍋及企櫃
可提供住宿
有意者請電:
972-989-8396

梨城中餐館
(PearLand)
堂吃外賣店,誠請
熟手英文好的
接電話收銀員
企櫃,炒鍋,外送員
832-818-2486

鳳城海鮮酒家, 誠聘
●點心部助理 ●有經驗男女企櫃
●全工半工帶位 ●週末推點心員
以上需有身份。會粵/越/英語者佳
意者請親臨: 7320 South West Fwy
或電: 713-779-2288

中式快餐店
位Tombles區
誠請
打雜,收銀,炒鍋
有意者請電:
832-623-4949

甜甜圈店請人
誠請女幫手
少許英語
意者請電: Ida
832-858-1775

明星冰谷美食站
(百佳前排)誠聘職工
需有工卡,有駕照,
無需經驗
年紀不大於50歲
可提供免費食宿
713-299-1315

餐館請人
Restaurant Hiring

*KATY 中餐館
誠請全工熟手炒鍋
工資可商議(不包住)
意者請電或親臨:
281-665-7117
5929 FM 1463
Katy, TX 77494

Katy 新張餐館
誠聘●炒鍋
●鐵板燒師傅
●油鍋 ●送外賣
●熟手英文好收銀
713-492-1197
832-807-7199

敦煌地板 百種款色 包工包料
Design & Remodel

地毯 \$1.99 /呎 & up
複合地板(8mm) \$2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm) \$2.99 /呎 & up
塑膠地板 \$3.99 /呎 & up
實木複合地板 \$5.99 /呎 & up
花崗石 \$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

832-353-6900
832-877-3777

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)

津津有味 LUCKY POT (新開張)
專門推出知名北方菜及各式麵食

主廚推薦
麻辣香鍋 尖椒肥腸 麻婆茄子龍
特色烤魚 四喜丸子 鹹蛋黃焗南瓜
冰糖肘子 八珍豆腐 黑蒜子牛肉粒

午餐特價: \$ 5.99

新開業特惠酬賓
顧客凡消費: * 僅限堂吃 *
(1) 滿\$30, 送滷鳳爪壹份
(2) 滿\$40, 送皮凍壹份
(3) 滿\$50, 送孜然雞架或肝尖壹份
* 周末Special: 乾鍋鴨頭\$8.99 *

地址: 9888 Bellaire Blvd #158 Houston TX 77036

- 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，
英文字母及數字二字為中文小字一字，空格標點符號均需計算。
※English title : 12 letter ※English content : 120 letters
- 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
- 廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告，需提供身份證件及當事人簽字負責，本報概不負責。
- 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將

刊登新聞
注意南
美



- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用 5 元
- 本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費，如電話(Tel)或傳真(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CCV 號/ZIP code Address 號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間：星期一至五 2:30pm /星期六 10:00am
截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

	200 Home Service 家庭服務	住家保姆 休士頓西北區，誠徵 55歲以下，有經驗之住 家女傭，照顧雙胞胎 新生兒。預計工作時間 12月初，新優，有照顧 雙胞胎經驗者優先錄用。 832-530-0122	誠聘通勤保姆 家住 Bellaire / Rice 有經驗照顧新生兒 做簡餐，不做衛生 55歲左右，一週六天 電：713-777-9576 微信：7133773388	聘任住家/通勤保姆 KATY，住家通勤均可 照顧三個月大的嬰兒， 簡單家務和做飯 周一到周五。 薪優，面試。有意者請電： 313-505-6197	糖城住家保姆 南方阿姨，台灣尤佳。 55歲以下，喜歡小孩， 溫柔，有耐心，簡單家務， 擅長做飯。主要以照顧 孩子為主，需提供體檢 報告。薪資待遇面議。 216-357-9771 邱	糖城通勤阿姨 清潔衛生及簡單做飯 要求勤快，誠實， 一周工作6天 薪優，意者請電： 713-366-9282	誠聘全職保姆 位 I-10 & TC Jester 照顧初生嬰兒，有5年以 上經驗佳，周一至周五， 有時能上周六和周六 說中英文，有車，會開車 意者請下午4點後電： 832-277-1707
誠徵住家保姆 德州奧斯汀家庭，誠徵 健康，有愛心，有經驗 的住家保姆，照顧 2歲小孩及簡單家務。 待遇優厚。意者請電： 512-750-7446	課後輔導 After School Care 糖城高檔住宅區 (Sugar Lake)交通便利 提供課後接送，作業輔 導，加中文。有點心， 安全可靠。請電：潘姨 713-979-8187	家政助理 管家 Housekeeper	*誠聘家務助理 家住糖城 打掃衛生，洗衣做飯 一周工作5天 下午班。薪優。 詳情面談： 832-931-5273 832-742-7919	住家家務助理 家住 Bellaire City 需有愛心，耐心， 會烹調，做早晚餐 及簡單家務。 一周工作6天。電：張太 210-387-4501 713-432-7228	誠聘家政阿姨 610/10號Ikea附近 住家或通勤均可 做晚飯及打掃衛生 周末帶孩子，1周6-7天 請情請電或短訊 573-356-6686	200 看護服務 Health Care Service	伍珍護理中心 台灣護士全日服務 手術出院，老人照顧 長期、日托、安養 832-613-4007 Amy
陪伴 & 看護 Health Care Service	*誠聘住家看護 家住 Spring 區， 照顧男病人(基本自理) 每週工作5天，需住家 需身體健康，有耐心。 意者請電： 832-646-7402	照顧老人家 必需會開車 性格溫和， 勤快寡言者優先。 有意者請電： 832-614-3633 短訊：8327437822	聘照顧老年人 (薪優)獨居中國老人， 需聘請有愛心人士照顧 日常生活，協助購物就 醫！時間靈活安排！ 聯繫電話： 713-298-0430 832-228-2374	照顧女長者 照顧起居飲食、煮飯 家務，需有身份。 8:30 至 7:30 星期一至五 8:30 至 1:30 星期六 請電：楊太 713-898-8650	誠聘住家看護 Gessner/Briar Forest 有愛心，有耐心，有經驗 照顧中風女長者， 說中文或台語， 一個月休息2個週末。 月薪面談。請電： 832-606-4968	LOVELY BABY 月子服務 Baby Center	萌娃月子中心 近糖城大華，大湖邊豪宅 資深婦幼保健醫生 24小時悉心呵護！ 832-798-0387 微信：Benwu1121 www.usxbabycenter.com ●招聘月嫂·快速辦証
LOVELY BABY 月子服務 Baby Center	德愛月子中心 德州老字號月子中心 歡迎大家來坐坐 281-235-6313 832-660-2228 或微信：US3TX8 或臉書：Vivian Lin ●另聘護理人員	愛之源專業月子呵護中心 ● 休士頓別墅，舒適，寧靜，天然河景，果樹，可垂釣。 ● 24小時資深醫生，執業護士，盡心呵護您母子平安。 ● 專業廚師提供南北方台式料理。 ● 司機協助完成購物，醫院，證照。 歡迎參觀或諮詢：832-359-5666 微信 WeChat：Grace6953 http://www.lovesource.weebly.com	休斯敦美好月子中心 豪華湖景別墅占地28000尺， 封閉鐵門高檔小區，私家泳池和SPA。 專業月子餐助產後快速恢復。 醫院醫生購物賬單辦理證件等全套服務， 包括父親無法陪產。另聘住家保姆和月嫂 微信：servicecenterusa 電:346-772-5091 代辦中國簽證，旅行證，二級論證	休斯頓安馨月子中心 ● 豪華高爾夫別墅，占地15000呎，私家SPA ● 入住分期付款，無需全款，不滿意退款。 ● 24小時專業孕嬰護理，專業月子餐。 ● 距離DOWNTOWN僅15分鐘車程。 ● 各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理。 歡迎諮詢參觀：832-679-0792 (Sanny) 微信/QQ號：34056914	*方太集團誠聘 糖城直營店經理 需中英文流利， 每周5天，8小時， 周六日需上班， 薪資優厚，待遇福利佳。 有意者請郵寄簡歷： wangyba@fotile.com		
300 Company Hiring 公司請人	300 Company Hiring 公司請人	300 誠聘員工 Company Hiring	*公司請人 誠聘會計 (40K) 熟悉 Quickbook 五年以上經驗，需英文 工作地點：Stafford, TX 有保險及福利 請電或 Email：Kyle burgessking@yahoo.com 832-727-6317	*工廠招聘 近中國城， 誠請熟手 燒焊技工及學徒 薪優，有前途。 有意者請電： 713-562-1688	招聘送貨司機 近中國城 招聘 Full time 送貨司機 有意者請電： 832-558-8888		
*洗衣店請人 位醫療中心附近 誠請全職，\$9/hr 需基本英語，可報稅 無需經驗。請電： 281-610-8519	*食品批發公司 位西南區，誠請 會中英文 Sales 有經驗最佳 需有身份。意者請電 832-788-6683	*醫務診所急請 ● 前櫃工作人員 ● 牙科助理(無經驗者可提供培訓)。以上中英 文流利，氛圍良好，穩定， 公司福利佳，待遇優厚。 請電或簡歷郵至： 618-789-3150 aplus9968@gmail.com	*裝修公司請人 「薪優」誠聘 裝修師父及工人 有意者請電 281-372-9358				

 BANKCARD SERVICES Payment solution Provider Since 1987 *信用卡公司『急』聘 業務代表多名: 保障底薪+高獎金+高佣金 .帶薪培訓 Bankcard Services now hiring Sales Reps Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus Email : nagib.nehme@ebankcardservice.com Call : 281-797-6228 Fax : 281-531-6670 810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079	MassMutual Texas Gulf Coast 誠徵 財務代表: 提供福利,持續的業務培訓,以及銷售支持, 求職者需中英文表達流利,有較強的人際溝通能力。 履歷請 Email 至 : Abraham Chua achua@financialguide.com 3700 W Sam Houston Pkwy S #400, Houston, TX 77042 *財務代表為獨立承包商,而不是萬通互惠理財公司及子公司或有關聯公司的雇員。 L1016480290[exp0717][TX]	Applied Optoelectronics Inc. 糖城高科技公司. 誠徵經驗人才: ●行政助理一名 ●資深行政助理一名 需有合法工作身份, 中英文流利, 福利優渥, 工作環境佳. 意者請寄履歷: jchiang@ao-inc.com 或傳真: 281-295-1881	
Ocean Harvest Wholesale Inc. Seafood Distributor & Processor ●全職業務員 (Sales Person) ●櫃檯人員 (Receptionist) 需中英文流利, 有工卡。意者請致電 / 傳真履歷: 電話: 713-224-3474 Fax : 713-673-3121	Job Openings Available!!! We have the following openings available for a growing surveillance equipment company in our Houston office. ●Sales Representatives ●Office Assistant ●Technical Support Training will be provided. Base salary+bonus with health and dental insurance. Please send resume to : rick.lee@LTShouston.com		
		誠聘髮型師 可培訓 意者請電 713-779-1678 中國城近惠康	誠請髮型師 位敦煌廣場內 中工及學徒 可培訓. 意者請電: 347-567-6426

****搶先看****
『分類廣告』
請參照以下方式

● 手機：請點左上角"三條橫槓"，
再點擊黃色圖片，

下選**"分類廣告"** ●電腦或

>>> 點選進入 

看報紙版分類廣告

即可閱覽 7 大版分類廣告





屋頂, 外牆 Roofing & Siding	屋頂專家/木工 屋頂隔熱, 節省能源 翻新補漏各種屋頂, 疑難雜症。 修理各種水管, 內外油漆 保證質量, 免費評估。 832-606-7170 韓	房頂理賠專家 屋頂遭受暴風雨、 冰雹損害, 房屋漏雨, 我們能幫您爭取到 您應得的賠償, 拿不到 賠償, 不收任何費用 免費檢查&估價, 諮詢電 713-732-8802	房頂理賠 Roofing & Siding	Hudson Bay Roofing Residential/Commercial Roof 專業屋頂修理公司 40年專業經驗 承接 住家/商業: 翻新及修補 免費估價, 請電: Joanna Cheng 713-540-8825 (Cell) 281-495-1997 (Office) 	屋頂專家風災冰雹索賠專家 22年經驗, 價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程, 質量保證 免費估價. Min Park 832-202-8432 		
700 庭園美化 Gardening	MANH 專業前後院 割草 \$25 & up, 花草樹木種植和修剪 前後院設計&美化 樹木嫁接與移植 噴水系統, 畫停車格 修籬笆. 請電: 民 Manh 346-303-8699	*劉氏園林綠化 種植和修剪花草樹木 前後院設置和擺設 圍籬, 樹木嫁接與移植 造石山, 魚池, 花架, 盆景 溫室, 涼亭, 陽台. 請電: 832-670-9559 713-517-2717	山水園藝 庭院設計, 庭院小道 水泥地面, 石片花架, 平台, 石山, 噴泉, 魚池, 圍欄, 前後院 噴水系統, 大小工程, 以及室 內外裝修, 油漆, 廚房, 浴室 翻新. 磁磚地板安裝. 砍樹服務, 維修游泳池. 832-283-5577 張	木水石電全能 執照#LI 0019006 花草自動灑水系統, 軟水器, 淨水器, 籬笆, 涼 亭, 魚池, 地板, 磁磚, 電 路, 水路, 招倒垃圾, 餘泥 及以上各種維修. 國粵 832-818-3185 吳	地毯清潔 Carpet cleaning	好運地毯清洗 可以幫助申請水災 或房屋受損的賠償 特價家庭, 商業清洗 地毯, 地板, 磁磚, 水災, 地毯伸展, 高壓清洗, 清洗冷暖氣管道. 維修冷暖氣. 832-620-9788	益明清洗地毯 華人主持, 益明採用 大型蒸氣機, 洗地毯, 沙發 淹水後清潔. 住家, 辦公 室, 旅館, 餐館, 空房. 空房沒電亦可處理 請電: 713-557-0074 281-565-4788 Minh
地板銷售安裝 700 Flooring Service	敦煌地板 地板 \$1.89/呎 & up 地毯、磁磚、花崗石 內外油漆, 廚浴更新 832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C (敦煌超市旁邊)	\$大酬賓\$ 百利地板. 地板總匯 12.3mm, \$2.59/呎 有20年安裝經驗. 832-860-1046 281-935-7551 9415 Bellaire#70	永興地板 款式多樣, 價格便宜 專業師傅安裝, 保證滿意 復合地板, 安裝費 90¢/呎 9730 Town Park #55 832-582-9896 832-605-1307	樺葉建材 Huayeh Cabinets Countertops Flooring 新店入駐休士頓, 價格優惠. 專業經銷各類建材, 櫥櫃, 地板, 理石檯面, 衛浴瓷磚, 洗浴玻璃門等, 材料與安裝一條龍, 一站式服務, 包工包料, 讓您省心, 安心, 放心. 承接大小裝修工 程, 專業設計, 個性化訂制, 經驗豐富, 質量保證. 電話: 832-998-7880 832-779-1688 12240 Murphy Road, SuiteO, Stafford, TX 77477	STEVEN FLOORS, LLC 防水地板, 最新款式, 最好質量 11800 Fairmont St. Houston, TX. 77035 281-818-3000 713-576-9420		
廚櫃/大理石 Granit & Cabinet	專業廚櫃大理石 精做廚房, 浴室 大理石檯面, 設計及安裝櫥櫃, 免費估價, 質量保證 多年經驗. 電: 崔先生 832-715-8588 ●請幫手, 有無經驗均可	通排水管 Plumbing Service	上下水, 電 服務 免費評估, 收費合理, 強力疏通, 通了再收費. ●安裝維修上下水管路 ●更換廚房, 衛生間設備 及熱水器. ●庭院排水 7天24小時. 質量保證. 346-276-5578 王	水管, 通水管 免費估價, 儀器檢查: 漏水堵塞, 地下, 牆壁, 天花漏水, 通下水道, 不通不收費 安裝軟水器, 馬桶, 垃圾機, 浴缸, 淋浴池, 裝排水口 改下水, 換全屋水管 832-829-1860 黃	專通下水管道 \$60元起, 不通不收費 高效強力疏通下水道. 漏水堵塞, 洗衣盆, 浴缸 馬桶, 打碎機, 下水道 專業更換熱水器 7天24小時. 請電: 832-421-6698	下水道專家 \$65起. 高科技 迅速為您解決 ●地下水道堵塞 ●漏水、等難題 德州大師級執照 832-268-6809 832-228-2686	頂好排污 德州執照 TCEQ24431 抽餐館油井, 洗衣店水井, 高效強力疏通下水道. 經驗豐富, 不通不收費. 832-462-3592 832-462-4011
水務電器 Plumbing Service	水電專家 廖先生 832-875-1568 熱水爐, 打碎機, 洗碗機, 電錶箱, 插座, 開關, 水電改路, 房間沒電, 安全開關, 門鈴, 吊扇. 漏水包括 (地下, 牆壁, 天棚, 水管, 洗盆, 洗手盆, 馬桶, 水龍頭, 沖涼房, 浴缸) 下水道堵塞 (即叫即到, 不通免費) 小問題 (免費電話指導) 疑難雜症 (免費估價) 水電專科 20年經驗, 保修90天	德州執照高級電工 休斯頓朋友電工工程服務公司 美國註冊公司 工作於美國大公司十餘年, 精通各種住宅, 工業, 商業建築的 新建, 改造, 安裝&維修, 已承接大型 工廠, 商場, 辦公樓, 超市, 飯店, 保證服務質量 倉庫, 醫療診所等諸多工程. Steven Zhu (Master Electrician) 電話: 832-359-0027 (請下午2點-8點電)	爽快水管專業 專通下水, 儀器檢查, 漏水堵水. 修換: 全屋來水管, 去水管, 水錶漏水. 安裝: 熱水器, 水龍頭, 馬桶, 浴缸, 打碎機. 7天24小時. 請電: 832-600-6300 劉 通粵/國/英/墨西哥	水電服務公司 執照電工, 經驗豐富. 灑水系統, 家電維修, 水電新建和修理, 洗衣, 烘乾, 冰箱, 熱水爐 打碎機, 下水道, 281-610-2068	Handyman 多年房屋出租, 管理, 維 修經驗, 專業維修馬桶, 洗碗機, 打碎機, 水龍頭 高壓洗滌, 室內外刷漆, 房屋清潔等... 服務於大休士頓地區, 請電: Alex (國, 粵, 英語) 832-359-3755	空調維修安裝 ●花園澆水系統 ●水電 ●專業維修 請電: 蔡先生 832-434-5591	
Morning Star Electrical LLC 啟明星電氣工程公司 TEML: 275090 TECL: 29410 美國註冊公司, 德州高級電工牌照. Permit, Occupancy Inspection & 百萬保險. 25年豐富經驗, 曾任職美國大 公司十多年, 技術精湛, 擅長為工, 商, 企業及住家, 提供新 建, 改造, 升級, 檢修, 配電箱, 變壓器, 電機, 電爐, 電 熱水爐, 電燈, 各類風扇, 開關插座等電器設備及廣播音 響系統) 所有電的工作保證符合美國用電安全規程. 這正是您信心的保證. 大小客戶, 無任歡迎, 免費估價. 713-628-8128 關耀榮 (國/粵/英) ●誠聘幫手	刊登分類廣告 美南日報 Southern Chinese Daily News Nicole Chiu Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072	水電服務公司 執照電工, 經驗豐富. 灑水系統, 家電維修, 水電新建和修理, 洗衣, 烘乾, 冰箱, 熱水爐 打碎機, 下水道, 281-610-2068	Handyman 多年房屋出租, 管理, 維 修經驗, 專業維修馬桶, 洗碗機, 打碎機, 水龍頭 高壓洗滌, 室內外刷漆, 房屋清潔等... 服務於大休士頓地區, 請電: Alex (國, 粵, 英語) 832-359-3755	空調維修安裝 ●花園澆水系統 ●水電 ●專業維修 請電: 蔡先生 832-434-5591			
居家空調水電 洗衣烘乾, 熱水爐具 冷暖空調, 抽風排氣 水喉水槽, 滴漏堵塞 開關插座, 生活電器 住家餐館, 質優價低 832-290-8770	舊屋水管換新 各種漏水 修換熱水器 832-217-6958 修 281-701-3505 郝	誠信專業水電 專精上下水管道, 漏水, 堵塞及疑難雜症. 改移, 換新上下水管線, 熱水器, 水龍頭, 浴缸, 淋浴, 馬桶. ●維修改裝 供電線路, 換電箱, 加改 供電線路及電器設施 713-480-3646	源昌水務 281-787-7829 Phillip 832-860-2895 Ken 疏通: 下水道, 廁所, 廚房, 浴缸, 洗臉盆, 冷氣機 洗衣機的去水道. 修換: 水管, 水喉, 打碎機, 浴缸, 熱水爐, 餐館爐頭及油爐.	700 冷暖電氣 Electrical & AC Service	金源專業維修 20年經驗, 維修安裝: 商業/住宅: 冷暖氣, 冷氣漏水 餐館設備, 抽風馬達. 精修: 電子電路板 執照號: 2357074 713-560-9098	快速冷氣修理 專業修理安裝: 中央, 分體, 窗式空調 餐館制冷設備修理 專門解決疑難問題 保證質量, 價格公道 請電: 黃先生 832-421-6698	
陽光冷暖維修 專修餐館或家庭空調, 熱水器, 冰箱, 餐館菜櫃 凍櫃, 小家電的安裝及 修理等一切電路問題 281-871-8338 832-564-5225	大連冷暖氣 ●冷暖氣維修安裝 ●熱水爐維修安裝 ●電路維修 20多年工作經驗 德州政府認證技師 James 張 713-253-5086	專業維修保養 家庭/商業 冷暖氣 抓碼櫃, 凍庫, 菜庫 服務誠信, 價格合理 有執照正規公司 300萬保險 Amana 終身保修 832-964-9861 李	朋友冷暖氣 Amana 專業維修安裝: 住家商業 冷暖氣系統, 熱水器, 電冰箱多年大公司經驗 價格合理, 保證質量, 德州執照 TACLA33326E 五百萬保險. 張培厚 832-230-6637	Long's 專業修理 多年經驗 Sears' 專業技 師, 專門維修各種 家庭/商業: 冷暖氣, 冰箱, 製冰機, 大型冷凍櫃, 冰櫃, 熱水爐, 洗衣機, 乾衣機 執照號碼: TACLA44251C 質量保證. 電: 通英/粵語 713-505-7534	誠信專業冷暖氣 安裝, 維修冷暖氣, 價格低, 質量優 聯係電話: 713-480-3646	旭日機電 安裝及維修: 空調及制冷設備, 機電設備, 電路系統, 熱水爐及水務, 檢修空調系統. 德州執照政府認證技師 832-403-8327 張	陳氏專業冷氣 冷暖氣系統 保養, 維修, 安裝, 家電, 熱水爐. 政府執照, 15年經驗 請電: 陳(英粵國越) 281-236-2846
合家歡冷暖氣 專業安裝, 維修, 保養 冷暖氣系統 維修水電 (開關, 電路, 電風扇, 馬桶, 熱水爐) 價格合理, 質量保證 電話: 劉先生 832-552-0155	星際冷暖氣 ●30年經驗 ●冷氣暖氣 ●中央分體 ●噴凍源綿 ●冷凍設備 ●熱水爐具 德州執照 TACLB004878C 台灣廖 713-857-1492 大陸劉 832-552-0155	普樂冷暖氣 安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣, 冷凍櫃, 抓碼櫃, 抽風機等... 修理前告訴您所需要修理費用. 代理 Goodman 產品, 特價 \$3200 元, 7天24小時服務, 老人, 殘疾人優惠. 政府執照, 專業修理, 保證質量, 包您滿意. 832-807-3005	萬家樂冷暖氣 安裝、精修: 各種品牌冷暖氣 充氣保養, 配件更換, 水務電器, 各種鐵工 鋼鐵柵欄, 專業準時, 誠信服務, 價格優惠 ~ 政府認可的空調專業技工 ~ 281-818-2990 宛 (Wan)	都市冷氣冷凍集團 713-518-4939 維修保養安裝各品牌冷暖氣, 冷凍系統 抽風機, 熱水器, 洗衣乾衣機, 爐頭等. 水電煤 服務第一, 持牌技師, TACLA28230C 商業/住宅. 歡迎比較. 給我找最好的冷氣維修	吉順冷暖氣公司 安裝維修保養: 各種家庭, 商業冷暖氣. 精修餐館及超市冷凍, 冷藏設備, 電機, 電路 及生活電器維修, 特價代理 Goodman 產品. 州政府保險及執照, 質量保證, 歡迎比較. 832-860-3388 蒲繼忠	天中冷暖氣 維修安裝各種品牌冷暖氣, 修理各種疑難雜症, 更換壓縮機, 蒸發器, 等... 換季保養及充冷媒, 政府認可, 質量保證, 免費估價 另專精洗衣機, 烘乾機, 熱水爐, 冰箱, 爐頭等.. 各類上下水滴漏堵塞. 價格優惠, 歡迎比較 請電: 832-387-1966 鄭師傅	最新2018年 休士頓華人電話簿 即將截稿, 請速來電刊登
SECURITY NOTICE 安全監控系統	監控安裝 4路高清監控 \$600 起 包安裝, 手機隨時看 廠家直營, 專業執照 網絡音箱布線安裝 電: 713-779-8788 9947 Harwin Drive	SECURITY NOTICE 安全監控系統	監控系統安裝 監控系統 4MP 超清 帶 2x 鏡頭, 包安裝, 一套 \$500 起, 無月費 支持手機監控及回看 請來電話諮詢: 832-569-3318	700 門窗專家 Garage Service	車房門專家 商業, 住家, 鐵門及鐵柵 搖控車門器更換, 彈簧維修線路安裝, 品質保證, 免費估價. 通國粵英語 20年經驗, 7天日夜. 713-598-8118 (C) 713-777-7934 (H)	專業車房門專家 Lopez Overhead Doors Commercial / Residential Garage Doors Repair. New Installation. Broken Spring, Rollers. We use heavy duty, hardware in all our doors. 安裝, 維修, 銷售: 住家 / 商業 車房門, 自動開門機 所有的門都採用重型, 耐用, 堅固金屬硬件 超過28年經驗 專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務 (英文) 請電: 713-953-1697	
700 鐵工廠 Iron Works	中興鐵工廠 30年專業經驗, 質量保證 防盜門窗, 冷氣機防盜罩, 庭院護欄, 車道大鐵門, 停車棚, 雨棚, 涼亭金屬構 件平台, 鐵架等製造安裝 通 國/粵語: 楊先生 832-335-7588	泰平鐵工廠 工藝鐵門, 防盜門窗 廚具爐頭, 碰撞修復 金屬構件, 承接加工. www.taipingironworks.com 281-785-9895 劉	林記鐵工廠 專業定制各類防盜門窗 精工電焊, 修理翻新各類鐵件 (鐵欄, 扶手, 樓梯等), 多年經驗, 質量保證. 281-889-1086 832-867-1770	范氏鐵工廠 防盜門窗. 自動大鐵門. 開門機修理. 加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材, 鋁材焊接工作. 保證質量. 良好的售後服務. 713-598-8889 (中文) 地址: 9240 W. Bellfort. Houston, TX 77031 ●另請焊工師傅, 無經驗者可培訓.	陽光清潔公司 住家或商業清潔首選, 蒸洗地毯、地板打蠟、 瓷磚拋光、專業飯店清潔, 室內殺菌消毒、房屋 修理、外牆清洗, 為您打造無塵健康生活空間。 本公司採用環保清潔藥劑, 專業保潔設備, 價格合理, 免費估計, 質量第一! 歡迎諮詢熱線: 909-896-8257 (中) 713-820-7999 (英) 網站: sunnycleaningpro.com		
殺蟲專家 Pest Control	CLASSY 殺蟲專家 Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區, 讓您擺脫蟑螂/螞蟥/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困 擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。 28年專業經驗, 24小時緊急服務。 電話: 713-516-1747 281-437-4329 jwcollins@msn.com	特優殺蟲公司 目前有服務多家餐廳, 超市, 食品批發及 其他公司行號, 老字號, 德州執照, 中英文 832-668-0603	請掃二維碼 閱覽 今日美南分類廣告	清潔服務 Cleaning Service	電腦, 電視, 手機 SHAN'S COMPUTER 電腦、電視、手機專業 維修, 20年維修經驗! 9600 Bellaire Blvd #129 (王朝商場內#129室) 713-988-0160 832-790-1141 出售 4K 超級電視盒	牙齒保健 修牙, 補牙, 洗牙 832-231-8653 牙齒保健, 價格合理 預約電: Steven 盧 國/粵/越	
電腦維修 Computer Service	個人電腦維修, 商業 IT 支持 辦公室電話/網絡布線, 電話系統 POS 軟硬件安裝和維護, 監控銷售和安裝 Tel: 713-823-6863 www.expresscs.net “不解決問題 不收費”	電腦維修 IT 個人/公司 不能啓動, 裝中文系統 速度變慢, 不能上網, 中毒. 顯示不正常. 家庭/辦公自動化, 多媒體, 網站製作. 832-696-9819	各種維修服務 Computer Service	電腦, 電視, 手機 SHAN'S COMPUTER 電腦、電視、手機專業 維修, 20年維修經驗! 9600 Bellaire Blvd #129 (王朝商場內#129室) 713-988-0160 832-790-1141 出售 4K 超級電視盒	牙齒保健 Dental Service	牙齒保健 修牙, 補牙, 洗牙 832-231-8653 牙齒保健, 價格合理 預約電: Steven 盧 國/粵/越	

 鋼琴出售 FOR SALE	鋼琴出售 Yamaha 1980, 原裝 黑色, 高 48 吋, 寬 60 吋 如新, 出國急售。 \$2500/Best Offer, 附 板凳, 琴譜, 請電: 張先生 713-806-3900	 汽車買賣 Car for sale	*車主自售 1995 Toyota 紅色, 4 缸, 109500 哩 原廠配件及保養 家庭自用車(無泡水) 售價 \$1800. 請電: 713-835-0358	專收購舊車壞車 舊、壞車 動或不動 一律高價收購 中英粵越。電話: 713-482-9267	800 汽車 保養修理  Auto Repair	李氏修車行/汽車買賣 換機油 \$18.99 年檢 \$25 "飯金部" 多有折扣 專修本國車, 進口車, 引擎系統, 剎車系統, 變速器, 電路 飯金噴漆, 修理 代辦一切保險理賠, 24 小時拖車服務。 Lee Enterprises Complete Auto Repair 11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 / Kirkwood 電話: 281-575-7221 (中英越) 手機: 832-622-7134 6 天營業 週一至週六: 9 點~6 點
 辦理及接待 其它服務	接送翻譯導遊 機場, 移民局, 打指模 遊輪, 監理所, Outlet, 醫學中心, Galveston, 太空中心, 20 年經驗。 歡迎來電預約: 713-480-7176 (7 人座) 長短途包車	 寵物園地 Pet for sale	看門幼犬 治安亮紅燈 壞人怕狗, 華人特優。 聰明忠實幼犬 歡迎來電洽詢: 832-788-0806	SECURITY NOTICE  安全監控系統	監控安裝 4 路高清監控 \$600 起 包安裝, 手機隨時看 廠家直營, 專業執照 網絡音箱布線安裝 電: 713-779-8788 9947 Harwin Drive	SECURITY NOTICE  安全監控系統
						監控系統安裝 監控系統 4MP 超清 帶 2x 鏡頭, 包安裝, 一套 \$500 起, 無月費 支持手機監控及回看 請來電話諮詢: 832-569-3318

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE				
週數 Week 格數 Size	一 週 1 wk	二 週 2 wks	三 週 3 wks	一 月 1 mon
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500
EFFECTIVE: 從2009年1月1日起				

Place Your AD 一通電話, 萬事 OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話/傳真/電郵/上網或登門刊登



Call (電話服務專線): 281-498-4310



Fax (傳真): 832-399-1355



Email (電郵): cla@scdaily.com



Click (上網): today-america.com



**Stop by (登門): 11122 Bellaire Blvd
Houston TX 77072**

Business Hours:
Monday-Friday:
8am-5pm
Saturday:
9am.-12pm

上班時間:
週一至週五:
上午八時至下午五時
週六:
上午九時至十二時

e-paper: www.today-america.com 點"分類廣告"

- English Title (1unit) : 12 letters
- English Text (1unit) : 130 letters
- Deadline : Monday~Friday 2:30pm
Saturday -----10:00am
- Pay in advance 
- We accept credit cards / check / cash
- No refunds if you stop ad.

※Not responsible for ad text provided by customer

※Legal ads must provide ID & signature

※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.

※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad.

	1000 Massage Service 按摩服務	莞式大保健 位中國城, 小妹年輕漂亮, 提供按摩推油大保健, 耐心為您提供各種服務項目。服務時間 早上 10:30-凌晨 1 點 281-639-0654	新店新人新管理 經驗, 年輕, 漂亮的女按摩師。熱石, 熱毛巾 環境乾淨漂亮, 黃金廣場內 9968 Bellaire #250 B 832-296-0818	女生宿舍 新店新人, 美女如雲 任君挑選, 價格合理, 服務一流, 休士頓中國城 77036 713-459-5895	*心悅* 合理的價格 享受的舒適 832-359-6141	小石頭屋 ~~新開張~~ 點穴按摩, 熱石推拿 淋巴排毒 手法奇妙, 回味無窮 832-941-6827	云水遙 新人連綿, 年青漂亮 活潑可愛, 熱情周到 耐心服務, 君莫失緣 832-217-4643
--	---	--	---	--	---	--	--

高級 SPA 漂亮氣質東方美女 早9點-晚12點 休斯頓中國城 歡迎電話預約: 832-988-7118	性感. 白皙 高素質東洋女, 按摩技術嫺熟, 中國城. 10am-10pm 歡迎來電: 832-206-3943	請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好	專治痛症	執照專治痛症 交通, 工作, 運動, 意外受傷, 失眠頭疼, 頸痛腰疼, 背疼, 椎間盤突出, 坐骨神經痛, 五十肩, 手腳麻, 腿臂疲倦癢, 一切痛症, 無效不收費. 由經驗豐富中醫師主持 832-908-6295	宮廷古法灸療  風 寒 濕 熱 毒 酸 腫 痛 立竿見影	正宗權健火療 通過火療技術為您舒通經絡, 活血化淤, 祛風, 濕, 寒, 熱, 毒, 消除酸, 麻, 腫, 脹, 痛, 對各部位痛, 婦科病, 月子病, 疲勞, 身體寒涼, 失眠, 等各種頑疾有特殊療效, 只要您給我信任, 就能還您奇跡。一試解疾病。 請電: 832-860-0093
---	---	--	--------------------	--	--	---

 1000 HIRING for Massage 按摩請人	 1000 HIRING for Massage 按摩請人	 按摩請人 HIRING for Massage	聘女執照按摩師 位 249&1960・純床店・ 要求正規專業按摩， 日工 4-6 客， 待遇：提成 \$30/小時， 工作滿一年後，累計 \$1/小時作為年終獎金。 電：713-517-4177 長期有效，可保留可轉發 正規按摩店誠招 女按摩師(20-40 歲) 要求：形象佳，手法好 做工認真，有身份， 會簡單英文，(色免談) 月入 \$5000 以上 中國城可接送，請電： 626-560-6315 中醫美容體健 (色情拒擾)求德才兼備 專業敬業，有身份， 英文佳的按摩，美容， 足療專業技師幾名。 Cinco Ranch, Katy Text Message: 832 952 8815
--	---	--	---

聘足底按摩師 位 Westheimer 上 高檔白人區, 環境優雅 大費高,小費好 832-831-8638 626-780-6443	正規按摩店 位 45 號南,海邊正規 按摩店,請 45 歲以下 女按摩師一名 有執照,熟手,做工好 人品好,大費高,小費好 281-416-6574	高檔按摩店請人 白人區按摩店 環境好,小費好. 提供住宿 有意者請電: 713-820-3818	招女按摩師 位休士頓北白人區, 正規床腳店,(色免) 招 50 歲以下, 有工卡,手法好, 少許英文,有德州執照, 自駕車者優先. 713-240-4151	急聘女按摩技師 德州按摩執照,有經驗, 少許英文,不吸煙,獨立 交通, Katy 大型純正規豪 華床腳店,客源好,大費高, 小費好,月入豐厚. 281-394-9732 602-717-1128	誠請按摩師 多年老店,好區, 客人素質好,小費高, 誠招女按摩師, 需有執照.意者請電: 281-857-3198	薪優聘女按摩師 離中國城約 10 分鐘 高級白人繁忙商業區 Galleria 老店,生意忙, 現需女按摩師,有執照, 略懂英文為佳, 月入近萬,有意者電: 713-517-8999	聘請按摩師 位 45 號北 249 誠 請 有經驗女按摩師, 勤力耐勞,愛清潔 有意者請電: 832-258-2827
---	---	--	--	--	---	--	--

正規床腳店,聘專業男女按摩師 月收入5-6千, 需德州執照。 位休斯頓最好醫療中心區, 一流品牌, 環境最優, 專業管理, 母公司連續四年, 評為海邊城市最佳按摩店。 有意請致電: 832-334-8674	急聘男女足療按摩師 有經驗, 少許英文, 不吸煙, 獨立交通。 手法好, 有工卡。 Katy 大型純正規豪華床腳店, 客源好, 大費高, 小費好, 月入豐厚。 電話: 281-394-9732 602-717-1128	*KING SPA 誠聘員工 誠請男女按摩師 需有2年以上經驗, 自備交通。 意者請電: 713-503-9999	美容 美髮  Salon Service	誠聘髮型師 可培訓 意者請電 713-779-1678 中國城近惠康
--	---	---	---	---

按摩店/美容院 出租或出售或合作 <i>For Sale</i> Massage Store SPA /Salon  	按摩店/美容院 出租或出售或合作 <i>For Sale</i> Massage Store SPA /Salon  	*售泰式按摩店 位 Woodlands 環境幽美老美區 小費高.售3萬5 ●另徵有照按摩師 有意者請電: 936-703-0039	*賺錢床腳店售 位 糖城附近 正規店,已經營3年 4個按摩房,5腳床 如需要,執照員工可留 有意者請電: 713-614-8399	按摩店出售 Galleria區5年按摩老店, 客源穩,小費高. 無不良記錄,手續齊全 房東好. ●另招 Part time 女按摩師 832-270-0597	賺錢按摩店售 富人區,小費高, 無不良記錄. 證照齊全,租金低. 售2萬,先到先得 意者請電洽: 347-654-3844
--	--	--	--	--	--

好區按摩店出售 位 Westheimer / 6號 白人旺區 生意穩定,客源好,小費高. 1100 呎, 租金\$1200, 3個按摩房,4張腳沙發,售價\$28000 歡迎看店議價. 電: 713-459-5367	賺錢 SPA 店出售 離中國城 15 分鐘 4 個按摩房,2 張腳床 設備及證照齊全, 無不良記錄,東主急事, 低價出售(2 萬 5) 合作亦可,保證賺錢. 832-646-4513	床腳店出售 位 6 號北,床腳店 1300 呎,4 房 6 腳 證照齊全,生意穩定 (無不良記錄) 因家有急事急售. 626-560-3612	按摩店出售 1300 呎, 6 房, 大型超市旁,裝修豪華, 沐浴間 Table Shower 售 2 萬 8,無不良記錄. 意者請電: 713-494-5236	正規床腳店售 位 Spring/Woodlands 白人區,精裝修, 2000 呎,生意穩定, 無任何不良記錄, 東主上學,無暇顧及. 有意者請電: 832-463-9043	即將開業床店 位 Missouri City 裝修高檔漂亮 證照齊全,地點佳,因 店主有他業,無暇顧及. 忍痛出售. 請電: 713-820-1270	正規按摩店出售 3 按摩房,5 腳床,1 夫妻 房,2 休息房,2 衛生間, 精裝修,無不良記錄, 設備手續全,接手掙錢, 東主有它業,忍痛割讓, 337-570-0451 ●另請男女按摩師
---	--	---	---	--	---	--

 清潔服務 Cleaning Service	陽光清潔公司 住家或商業清潔首選：蒸洗地毯、地板打蠟、瓷磚拋光、專業飯店清潔，室內殺菌消毒、房屋修理、外牆清洗，為您打造無塵健康生活空間。 本公司採用環保清潔藥劑，專業保潔設備，價格合理，免費估計，質量第一！歡迎諮詢熱線：909-896-8257 (中) 713-820-7999 (英) 網站：sunnycleaningpro.com	招生 	Massage School 按摩學校 招生中 1000 	Phoenix School of Massage ● 學校提供優秀學生 "全額獎學金" - 申請者：需中英文聽說讀寫流利， ● 結業證書終生有效，可用於全美 46 各州成為有合格牌照的按摩師。 ● 學校現提供優秀學生辦公室兼職工作 詳情請電：832-892-9618 Demi
--	---	---	--	--

按摩·跌打針灸研習所 十多年按摩培訓老師,跌打中醫針灸碩士 1.培訓專業按摩師,聯邦庫題100%通過 2.按摩師執照更新。按摩業法律 3.跌打痛症針灸治療。專精坐骨神經痛 4.按摩針灸穴位治療班 老實可靠 5.預約按摩師按摩 832-863-8882 謝老師 7001 Corporate Dr 二樓#213A (美南銀行後)	HFE 正規專業按摩學校招生 中文: 832-860-1554 Aileen 王 地址: 4141 Southwest Fwy #510 Houston, TX 77027 500小時按摩課程培訓 (MS0098),	FMS(永泉)德州正規按摩學校招生 500小時按摩課程培訓 (MS1002), 中英文授課 ● 10/2/2017 開新班(白班), 3個月內畢業。 ● 學費特優, 輔助聯邦考試, 免費接機。 ● 按摩執照更新班, 每週日 10am~4pm 諮詢電話: 713-771-5399 地址及 網址如下: 6105 Corporate, Houston, TX 77036 www.FountainMassageSchool.org	Phoenix School of Massage ● 德州老字號按摩學校, 辦學許可證號 MS0008 ● 美國人創辦經營, 在休士頓開設有二個校區。 ● 正規教學已達31年之久, 校長親自授課。 ● 可在德州按摩局網頁輸入辦學許可證號查詢學校記錄, 本校無任何違規不良記錄。 ● 學員一次付出, 取得的小時證書終身有效, 可用於申請全美46州按摩師執照, 無後顧之憂。 ● 白班開課時間: 10/9/2017 常年招生, 報名請預約。 (提前報名有優惠) 832-892-9618 713-781-0140 Demi 網址: www.themassageschool.com
專精按摩執照 個人/ 開店: 申請, 補發, 更新。 處理德州衛生局 或市政府的書信問題。 聯邦考試補習班, 執照更新及足療學習課。 832-713-0806	報名請從速, 名額有限 ● 09/2017 開新班 (白班) 9am- 2 pm (晚班) 5pm-10pm ● 按摩執照更新班。 		

Treemont 退休社區 爲老人家帶來另一段精彩歲月

享受同輩的友誼 不用操心三餐或家務

【記者韋寬休士頓報導】隨著歲月的推移，不可避免的，人都將步入退休階段，而現代醫學發達，平均壽命延長，如何好好規劃退休之後的日子，是許多銀髮族讀者所關心的議題。

記得外婆年紀大時，最怕一個人在家，總是要熬過漫漫長日，才等到舅舅、舅媽和表弟回家，平時想去哪兒也不方便，要到假日才有機會出去。而後來中風了，更需要專業護理人員的照顧，舅舅、舅媽不斷在考慮著，怎樣才能給外婆最好的照料。

休士頓第一個持續照料退休社區(Continuing Care Retirement Community (CCRC))是 Treemont Retirement Community，已經邁向為社區服務的40個年頭，也為許多退休老人帶來生命中另一段精彩歲月。這裡的工作人員都是長期在此工作，有些已具有二、三十年經驗，甚至，當這些富有愛心的工作人員年紀大了要退休，也選擇在 Treemont 退休社區繼續生活，原因就是這裡提供老年人一切生活所需，同時又極富彈性，可供個人選擇自己需要的項目。依不同的健康與身體狀況，可以選擇獨立生活計畫、輔助生活計畫、或是安養照顧，康復照顧。

Treemont 的老年獨立生活計畫，為健康的老人家提供能自在生活的各種條件，住在自己的 Treemont 公寓中獨立生活，鄰居都是同齡人，公寓有一房或二房臥室，有客廳、衛浴。同時，不須操心每日三餐要吃什麼，Treemont 有餐廳為居民準備好健康的膳食，提供充足的營養。每周有人幫忙收拾家務，還有不同的娛樂活動、交通安排、安全檢查、和緊急呼叫系統等，讓居民住的安心愉快。

如果想住在公寓裡，但需要一些日常生活的協助，這裡也有不同設施和服務，允許居民隨著不同需求，增加家庭健康或個人護理的選項，例如血糖檢查、藥物管理、專人護送到餐廳、或私人看護等。另外，對具有特殊醫療需求的居民，Treemont 也提供專業的護理和康復照料，如亞急性護理、IV 治療、傷口管理、和外科照料等。

Treemont 的專業團隊涵蓋不同層面的照顧，有專門從事老年醫學的專家、身體治療師、職業治療師、營養師、有照社會工作者、經認證的活動總監、經驗豐富的 RN、LVN 和經認證的護理協助人員。居民入住之前，Treemont 會與居民及家人協商討論，根據具體需要來評估每個居民的狀況，設計其護理計劃，希望對居民和他們的家庭盡可能有最好的保障，讓住

在這裡的居民得到最好的生活品質。

對年紀大的人而言，同齡友誼是非常重要的，當子輩孫輩都有自己的目標與追求，老年人也可以發展自己的生活，和同年齡夥伴往來互動，不再孤單的守在家裡，在 Treemont 社區，其中一個讓居民很滿意的地方，就是他們覺得這是個溫暖而活躍的家園，每天都可以和同齡朋友談天，或是一起參加活動、認識新朋友，發展新的友誼，享受團體活動的樂趣；而工作人員的友善與耐心，也讓居民把這裡當成第二個家。

這裡的活動安排極為豐富，居民可隨自己所好，參加各式各樣的活動，這些多采多姿的活動，也正是讓居民感到幸福的重要關鍵。內容包含運動、手工藝活動、詩歌、閱讀、逛街購物、電影欣賞、賓果、讀經、美勞、合唱、園藝、瑜珈、寫作、爆米花和電影、撲克遊戲、上教堂等，常常還可以聽到從 Treemont 圖書館或活動中心所發出的音樂聲，對老人而言，生活是有趣的！

住在這裡的海倫表示：她很喜歡每天三餐到餐廳吃飯，她覺得重要的是周圍有人圍繞著。有些人每天不準時下來吃飯，覺得不餓。海倫認為，即使不餓還是該下來，就只是坐著喝杯咖啡，和大家在一起，這個非常重要。

另一位居民多麗絲也說，她認為 Treemont 是一個很棒的地方，這裡有許多自己所喜歡的，包括這裡的食物、娛樂活動、交通安排、各項服務、照顧等，對自己的幫助很大，她覺得這裡是休士頓最好的地方。看來滿意度相當的高。



休士頓僑社與台北經文處9月19日赴市政府捐善款哈維賑災



世界華人工商婦女企管協會\$60,000、潮州會館本頭公廟\$30,000、德州佛教會玉佛寺\$5,000、休士頓地區僑界關懷救災協會\$2,000、休士頓老人服務協會\$1,000、北美洲台灣商會聯合總會\$70,000、德棉察華裔聯誼會天后廟\$20,000、中台禪寺美國德州分院普德禪舍\$20,000、台灣人活動中心\$15,000總共\$223,000 再加上中華民國捐30萬美元善款哈維賑災



潮州會館本頭公廟會長孫偉根、秘書長林國雄響應黃敏境處長號召、捐贈\$30,000善款哈維賑災、獲休士頓市長Turner贊許



世界華人工商婦女企管協會捐善款\$60,000、代表陳瑞玲、黃春蘭、宋東穎、劉秀英獲邀與黃敏境處長夫婦和市長Turner合影



台北經文處9月19日赴市政府黃敏境處長代表中華民國捐30萬美元善款哈維賑災、美南地區社團響應共襄盛舉



台北經文處黃敏境處長即將榮調華府獲休士頓市長Turner頒贈榮譽市民證書

本報記者黃麗珊攝



李怡德及Shell油公司捐善款2萬元給慈濟、德州眾議員伍修伯讚揚共襄行



休士頓市長Daniel 陳、前會長張世勳、朱朝伯見證台北經文處黃敏境處長夫婦9月19日赴市政府捐善款給市長Turner哈維賑災



中文學校聯誼會會長陳振雄、德州眾議員伍修伯、老人協會會長趙婉兒、市長Turner、黃敏境處長夫婦參加捐款後合影